

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

---

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

21. September 1998  
Nr. K-97202  
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	SIGMUND, Bernhard
Geburtsjahr und -ort:	1908 in Schiaß (Deutschland)
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Parchim-Slate (Deutschland)
vor der Inhaftierung beschäftigt als:	Eigentümer eines Holzkohle produzierenden Betriebes
wann inhaftiert:	29. September 1950
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 5. März 1951 durch Militärtribunal des Truppenteils Nr. 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. §§ 58-6 Abs. 1 und 58-11 StGB der RSFSR zur Höchststrafe - Tod durch Erschießen, mit Vermögenseinzug
Datum der Haftentlassung:	Urteil am 14.05.1951 vollstreckt

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Bernhard Sigmund rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:  
[Siegel, Unterschrift]

W.K. Kondratow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

№ 1 " сентября 1998 г.

№ К-97202

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Зигмунд Бернхард  
Год и место рождения 1908 г. дер. Шиаст (Германия)  
Гражданин (ка) какого государства Германии  
Национальность немец Место жительства до ареста  
г. Пархим-Злате (Германия)  
Место работы и должность (род занятий) до ареста \_\_\_\_\_  
владелец фирмы по выработке древесного угля  
Дата ареста 29 сентября 1950 г.  
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)  
5 марта 1951 г. военным трибуналом в/ч 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и  
дополнительная) на основании ст.ст. 58-6 ч. I и 58-II УК РСФСР к  
вышей мере наказания - расстрелу, с конфискацией всего имущества

Дата освобождения Приговор приведен в исполнение 14.05.1951 г.  
На основании ст. 3 \_\_\_\_\_ Закона РФ «О реабилитации  
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года  
гражданин(ка) Зигмунд Бернхард реабилитирован (а).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой  
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с  
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры



  
В.К. КОНДРАТОВ